

Adresse télégraphique

"HJORTHKOMP"



Section A.

Appareils pour cuire, chauffer, souder, etc.

B. A. HJORTH & Co.,

5 Klara Norra Kyrkogata STOCKHOLM Klara Norra Kyrkogata 5.



Marque de fabrique des appareils à cuire.



Marque de fabrique des appareils à souder.

Exportation
dans toutes les
parties du monde.



Marque de fabrique des outils et des machines.

Lampes à souder et Soudoirs

à l'huile-gaz (Benzoline).

Comme combustible de ces appareils on emploie exclusivement de l'huile-gaz, qui dans le tube rechauffé à l'avance est réduite en gaz et s'échappe par une fine ouverture (le bec) dans le tube du brûleur. Là il est mélangé avec la quantité d'air nécessaire et brûle à l'orifice du tube brûleur avec une flamme bleue et sans fumée.

Cette flamme donne une chaleur de près de 2000° C. et peut fondre de minces fils de platine.

A tous nos appareils la flamme peut être réglée à volonté.

La consommation du combustible est très minime, voir les chiffres donnés pour chaque appareil dans le catalogue.

Chaque appareil est garanti contre l'explosion, moyennant une soupape de sûreté qui, lorsque la pression devient trop forte fonctionne et laisse échapper le gaz. Il faut observer que le chauffage des appareils doit se faire d'après les indications données dans la description, car chauffé autrement l'appareil pourrait être abîmé.

Ces appareils sont fabriqués avec le plus grand soin et du meilleur matériel et ils sont soumis à l'épreuve la plus exacte avant de sortir de la fabrique.

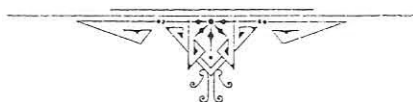
L'excellence des appareils est pleinement garantie.

Les parties qui sont exposées à être usées ou qui devraient être changées peuvent facilement et à peu de frais se remplacer et elles sont toujours en vente.

Nous envoyons avec chaque appareil une description illustrée.

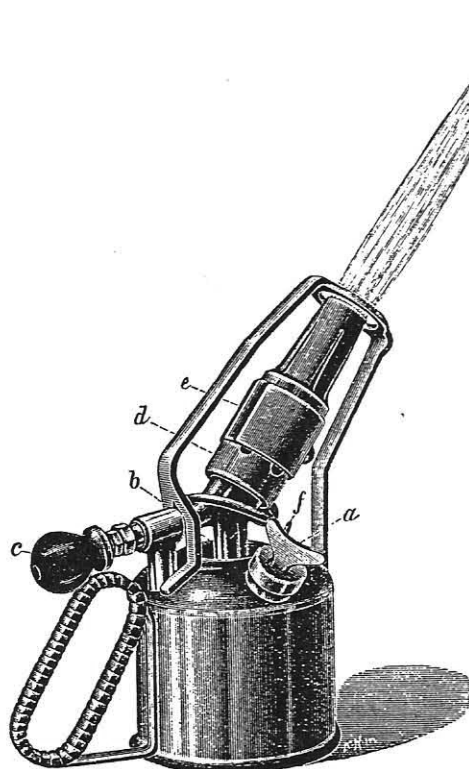
Lors des commandes on est prié de bien vouloir indiquer les noms et les numéros du catalogue.

Pour éviter de confondre nos appareils avec d'autres de même espèce aussi en vente il faut observer que nos appareils sont marqués B. A. Hjorth & C:o, Stockholm, Sweden.

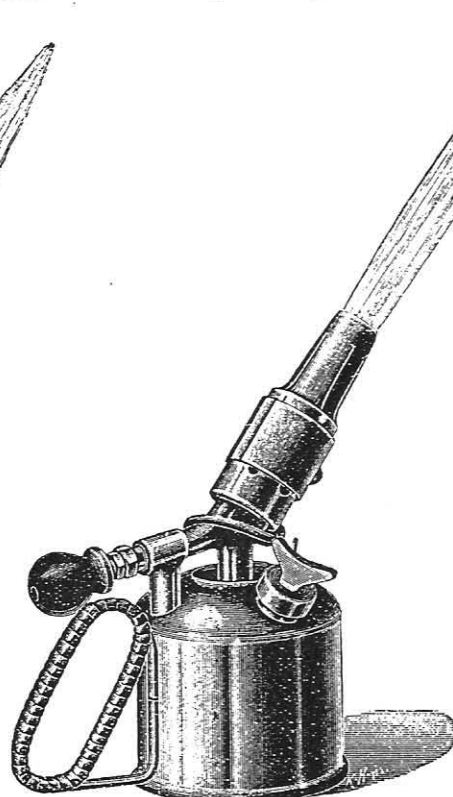


"The Swedish."

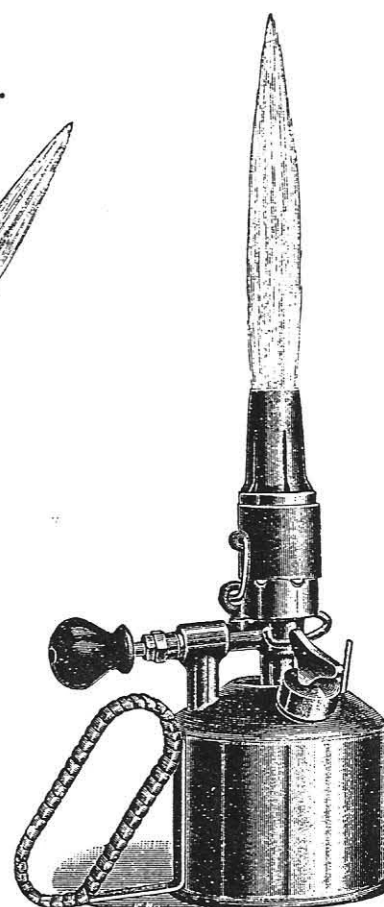
Lampe à souder brûlant au moyen de l'huile-gaz.



No. 2.



No. 3.



No. 4.

Tout entièrement en cuivre jaune. Ouvrage soigné et solide,

Ces lampes à souder sont devenues d'un emploi général pour nombre de buts différents comme pour toutes espèces de petites soudures, pour faire dégeler les tuyaux gelés des conduites d'eau, pour enlever la vieille couleur à l'huile, etc, etc et sont indispensables pour les plombiers travaillant aux conduites de gaz et d'eau, pour les chaudronniers, les tôliers, les forgerons, les électriciens, dans les fabriques de menuisiers (pour souder les scies sans fin), dans les ateliers de carrossiers, chez les peintres et les émailleurs, dans les ateliers de mécaniciens (pour la trempe des menus objets) ainsi que pour une foule d'autres cas, où il faut une forte chaleur.

Quand la lampe brûle de toute sa flamme la consommation du combustible n'est que de $\frac{1}{5}$ de litre par heure, mais la flamme peut être réglée de sorte que la même quantité dure 4 à 5 heures.

La température de la flamme est de près de 2000° C. et elle fait fondre en 2 minutes un fil de cuivre, gros de 5 mm. La longueur de la flamme est d'environ 150 mm.

La flamme ne s'éteint pas par des courant d'air et la lampe peut être employée aussi bien renversée que debout.

Ces appareils sont livrés avec ou sans boucle préservatrice ainsi qu'avec le brûleur droit comme le démontrent les figures ci-dessus.

La boucle préservatrice a pour but de garantir contre des coups le tube brûleur. La lampe avec le brûleur vertical est faite spécialement pour les laboratoires et d'autres buts pareils.

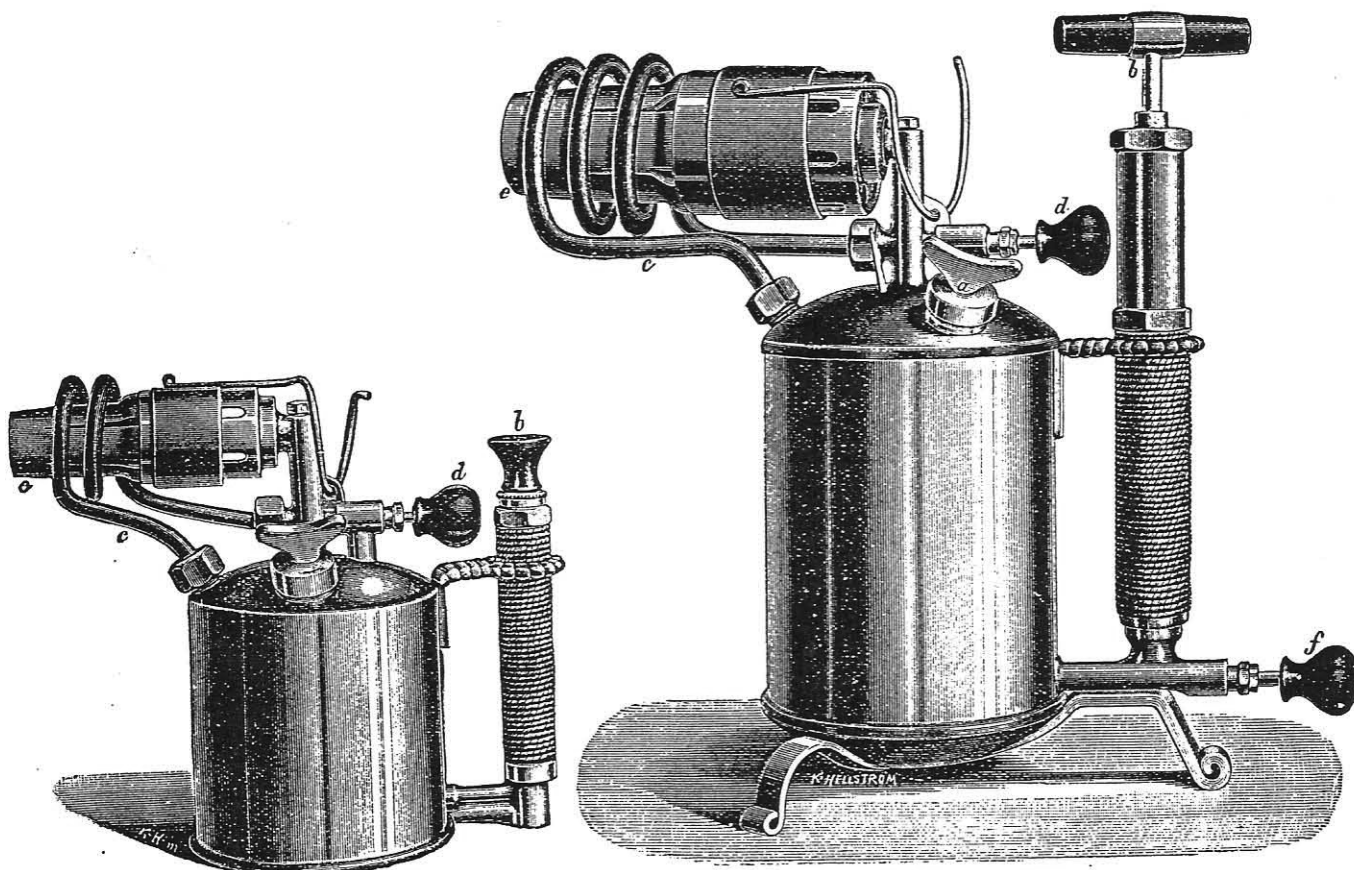
Numéro	2	3	4
Capacité	$\frac{1}{3}$ litre	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{3}$
Poids, environ	0,850	0,750	0,750
Prix la pièce			

Avec les lampes nous envoyons un assortiment de parties de réserve, savoir 3 aiguilles à nettoyer N^o 491, 1 tube protecteur N^o 494, un crochet N^o 500, 1 aiguille à nettoyer N^o 506, une mèche N^o 502, 1 bec N^o 471, 2 garnitures d'asbeste N^o 466 et 2 garnitures de liège N^o 468 emballées dans un carton extra.

Description générale, voir page 25.

"VULCAN"

Lampes à souder brûlant au moyen de l'huile-gaz.
Breveté.



N:o 20.

N:o 24.

Ces lampes sont adaptées pour les grands ouvrages qui exigent une chaleur si forte que les lampes «The Swedish» N:o 2, 3 et 4 sont insuffisantes, comme pour les soudures fortes au paillon, etc, ce qui ne les empêche pas de servir aux cas cités à la page précédentes. A l'égard de l'effet elles répondent au plus grandes prétentions qu'on puisse avoir sur une lampe à souder et elles sont fort aptes aux ouvrages en plein air lors même que le temps serait très froid et qu'il y eut du vent.

N:o 20 produit une flamme longue de 225 mm. et fait fondre à peu près en 2 minutes et demie un fil de cuivre gros de 9 mm. Un remplissage (1 litre) dure pendant 1 heure, la lampe brûlant de toute sa flamme, mais 5 à 6 heures lorsque la flamme est modérée.

N:o 24 est adaptée pour de très grandes soudures et chauffages et est très apte dans les chaudronneries, les distilleries, les raffineries de sucre, les brasseries, les ateliers de constructions ainsi qu'aux chantiers (pour démonter les hélices, pour enlever la couleur des vaisseaux etc) etc.

Elle a un tube brûleur large de 37 mm. à l'orifice et donne une flamme longue de 300 mm. Elle fait fondre en 3 minutes un fil de cuivre gros de 12 mm.

Un remplissage (2 litres $\frac{1}{4}$) dure pendant 1 heure et un quart, la lampe brûlant de toute sa flamme, mais 5 à 6 heures lorsque la flamme est modérée.

Numéro.....	20	24
Capacité..... litres	1	$2\frac{1}{4}$
Poids, environ..... kg.	1,550	3
Prix la pièce.....		

25
3 1/2

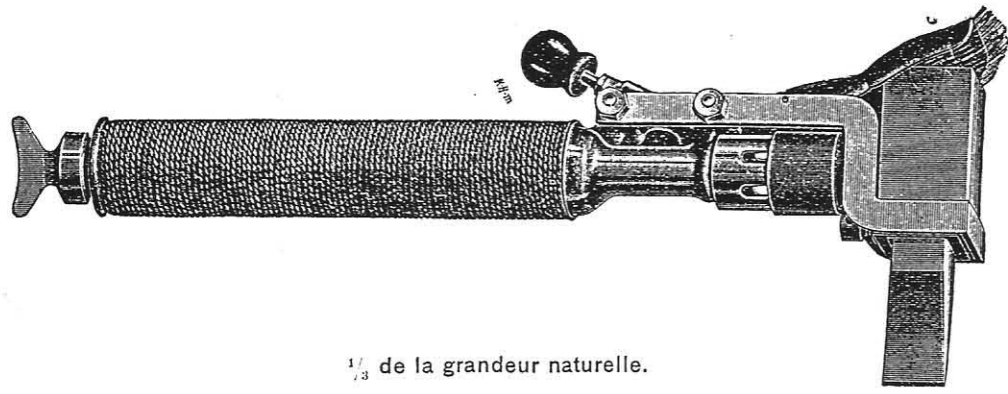
Avec les lampes nous envoyons un assortiment de parties de reserve, savoir 3 aiguilles à nettoyer N:o 492 ou 493, 1 bec N:o 472 ou 473, 1 tube protecteur N:o 494, une aiguille à nettoyer N:o 506, 2 garnitures d'asbeste N:o 466, 4 garnitures d'asbeste N:o 464, une garniture de liège N:o 469, 1 garniture de cuire N:o 458 ou 460 emballées dans un carton extra. et de plus un vase à alcool N:o 496 ou 497 pour allumer.

Description générale, voir page 25.

"PHOENIX"

Soudoir chauffé au moyen de l'huile-gaz.

(Soi-disant automate.)



1/3 de la grandeur naturelle.

Ces soudoirs sont construits d'après le même principe que les lampes à souder »The Swedish« N:o 2, 3 et 4 sont devenus d'un emploi général aux travaux en plein air, etc. Partout où il y aurait de la difficulté ou du danger à employer des brasiers ou autres fourneaux, ainsi par exemple pour les travaux exécutés par les couvreurs et par les ouvriers du téléphone ou du télégraphe, etc, ainsi qu'aux ouvrages casuels dans les ateliers et aux soudures de plomb des vitriers ils se sont montrés être des outils très commodes, excellents et pratiques.

Ils sont d'une construction forte et solide et très économique quant au combustible.

Ils peuvent servir même quand il fait du vent.

La tête du soudoir peut être échangée contre une tête d'une autre forme.

Les parties exposées à être usées peuvent être remplacées à peu de frais.

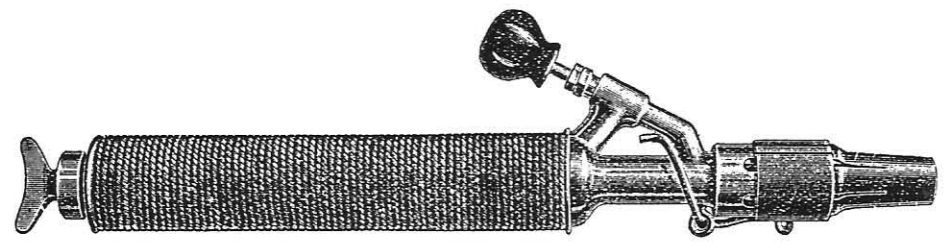
Le manche sert de réservoir à l'huile et peut contenir jusqu'à 1/6 de litre d'huile-gaz, ce qui pour les soudures ordinaires dure environ 2 heures.

Le soudoir est chauffé pour souder en environ 5 minutes.

Poids.....	kg.	1,600
Prix au complet.....		

"IDEAL"

Lampe à huile-gaz. Pour sécher les moules ou lingotières, etc.



1/3 de la grandeur naturelle.

Ces lampes se sont montrées très pratiques pour faire sécher les moules ou lingotières, etc. et peuvent en outre être employées en bien d'autres cas pour chauffer et souder. Pour la construction et la qualité elles sont pareilles à celles qu'on emploie pour le soudoir.

Un remplissage (1/6 de litre) dure environ 2 heures lorsqu'elle brûle de toute sa flamme.

Poids environ.....	kg.	0,550
Prix la pièce.....		

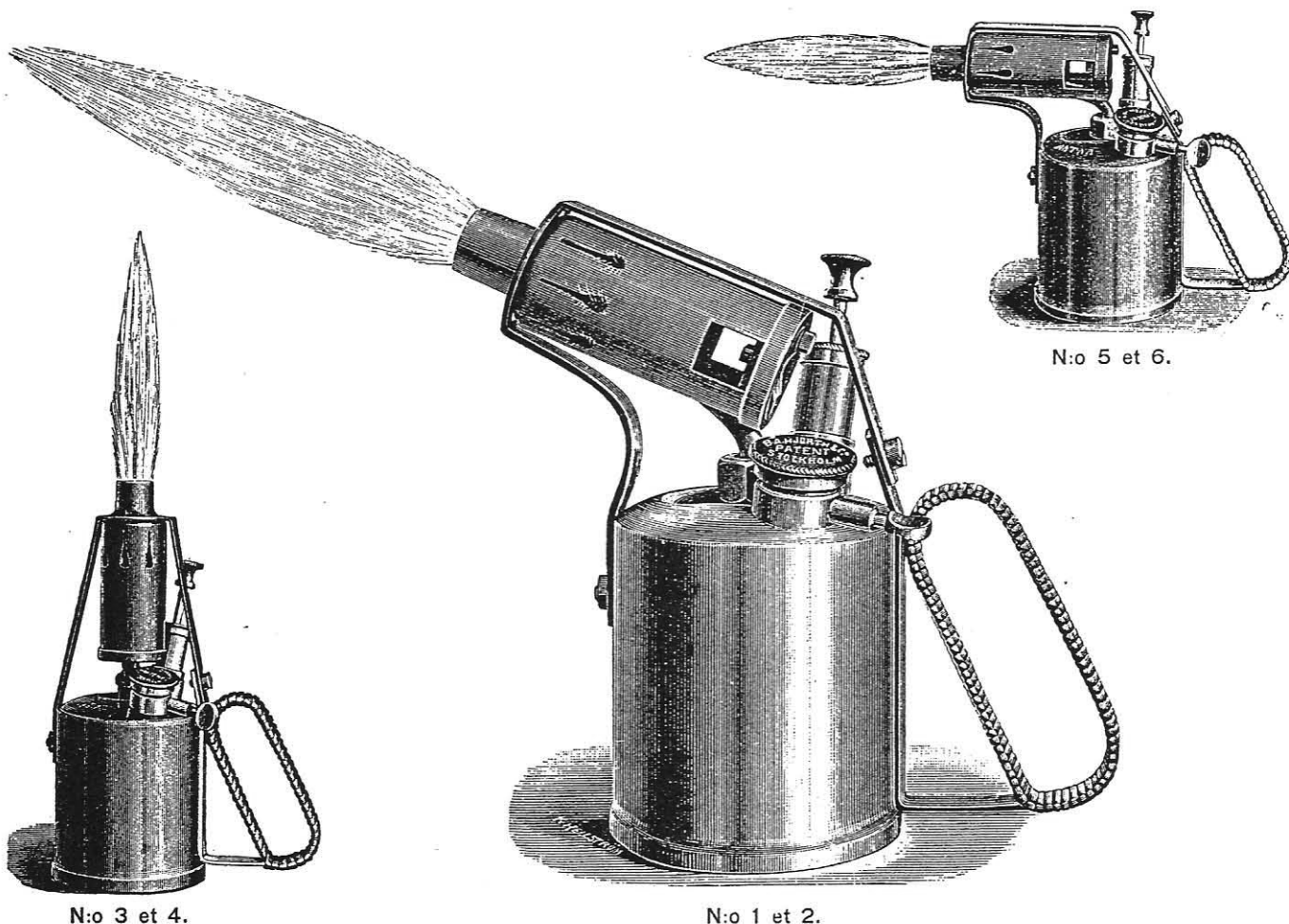
Avec le soudoir »Phoenix« et la lampe »Ideal« nous envoyons un assortiment de parties de réserve, savoir 3 aiguilles à nettoyer N:o 491, 1 tube protecteur N:o 494, un crochet N:o 500, 1 aiguille à nettoyer N:o 506, 1 mèche N:o 504, 1 bec N:o 471, 2 garnitures d'asbeste N:o 466, 1 garniture de liège N:o 469 emballées dans un carton extra ainsi qu'un vase à alcool N:o 498 pour allumer.

Description générale, voir page 25.

"AETNA"

Lampe à souder.

Sans mèche, brûlant au moyen du pétrole ordinaire.



N:o 3 et 4.

N:o 1 et 2.

Ces lampes sont fabriquées avec le plus grand soin entièrement en cuivre jaune fin poli.

Les parties qui pourraient être usées peuvent être remplacées facilement et à peu de frais.

Les lampes à souder, travaillant au moyen du pétrole sont moins chères d'emploi que toutes les lampes à souder connues jusqu'ici, le combustible étant meilleur marché et la consommation si minime, qu'il ne faut qu'un quart de litre de pétrole par heure à la pression la plus ordinaire, savoir 2 atm., et $\frac{1}{2}$ de litre par heure à une pression de 3 atm. La flamme donne une grande quantité de chaleur à une température de près de 2000° Celsius et peut facilement être réglée. La longueur de la flamme est d'environ 250 mm.

La flamme ne s'éteignant pas par des courants d'air la lampe peut être employée même quand il fait un vent assez fort. Elle peut être employée aussi bien renversée que debout. La flamme fait fondre un fil de cuivre gros de 5 mm. à 8 mm.

Ces lampes à souder sont devenues d'un emploi général dans nombre de buts industriels comme pour toutes espèces de petites soudures, pour faire dégeler des tuyaux gelés, pour enlever la vieille couleur à huile etc., etc., et c'est un outil indispensable pour les électriciens, les ouvriers plombiers, travaillant aux conduites de gaz et d'eau, pour les chaudronniers, les tôliers, dans les fabriques (pour souder les scies sans fin), dans les chantiers de construction, dans les ateliers de carrossiers, chez les peintres et les vernisseurs, dans les ateliers de mécaniciens (pour l'incandescence et la trempe de petits objets divers), dans les laboratoires pour les épreuves chimiques, etc. Ces lampes sont aussi généralement employées pour allumer les moteurs au pétrole.

Toutes les lampes sont mises à l'épreuve à une pression de 4 atm; les brûleurs sont essayés à une pression de 7 atm.

Numéro	1	2	3	4	5	6
Contenu du réservoir..... litre	1	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
Poids, environ	1,2	1,05	1,2	1,05	1,2	1,05
Prix la pièce						

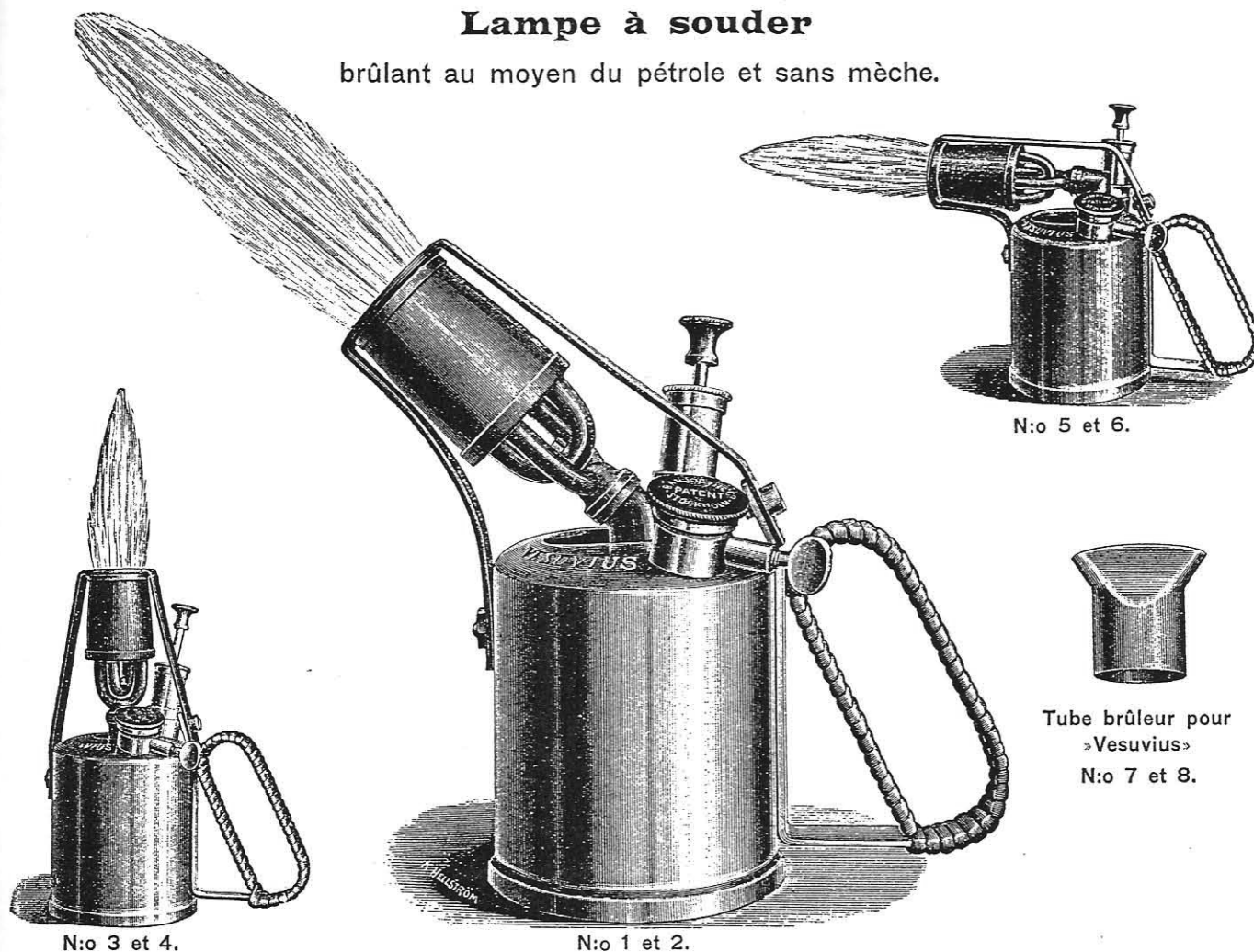
Des appareils extra pour des besoins spéciaux sont fabriqués sur commande.

Description générale, voir page 3.

"VESUVIUS"

Lampe à souder

brûlant au moyen du pétrole et sans mèche.



N:o 3 et 4.

N:o 1 et 2.

N:o 5 et 6.

Tube brûleur pour
"Vesuvius"
N:o 7 et 8.

Entièrement en cuivre jaune fin poli.

Les parties qui pourront être usées peuvent être remplacées facilement et à peu de frais.

Ces lampes à souder sont indispensables aux peintres et aux vernisseurs pour faciliter l'enlèvement de la vieille peinture sur les bateaux, les voitures et les enseignes, etc., tant sur le bois que sur le fer; aux plombiers travaillant aux conduites de gaz et d'eau pour faire dégeler les tuyaux; aux chaudronniers et aux tôliers pour les soudures à l'étain plus ou moins grandes; dans les chantiers de construction et les fabriques de carrosses; dans tous les ateliers pour la trempe des objets qui ne sont pas trop grands ainsi que dans les laboratoires pour les expériences de chimie.

Elles sont aussi généralement employées pour chauffer le tube allumant des moteurs au pétrole.

Toutes les lampes sont essayées à une pression de 4 atm; les brûleurs sont essayés à une pression de 7 atm.

La consommation du combustible n'est que d'un quart de litre par heure à la pression la plus ordinaire, 2 atm, et d'un tiers de litre par heure à une pression de 3 atm.

La flamme qui est très étendue donne une grande quantité de chaleur à une température de près de 1,500° Celsius et est très facile à régler.

La flamme ne s'éteignant pas aux courants d'air, la lampe peut être employée même quand il fait du vent. Elle peut être employée aussi bien renversée que debout. La longueur de la flamme est d'environ 150 mm.

Numéro.....	1	2	3	4	5	6	7*	8*
Capacité..... litre	1	1 1/2	1	1 1/2	1	1 1/2	1	1 1/2
Poids environkg.	1,2	0,950	1,2	0,950	1,2	0,950	1,2	1
Prix.....								

* N:o 7 et 8 sont fabriquées exprès pour les peintres et ne diffèrent de N:o 1 et 2 qu'en ce qu'elles ont un autre tube brûleur, voir ci-dessus, ce qui fait qu'elles donnent une flamme large et plate.

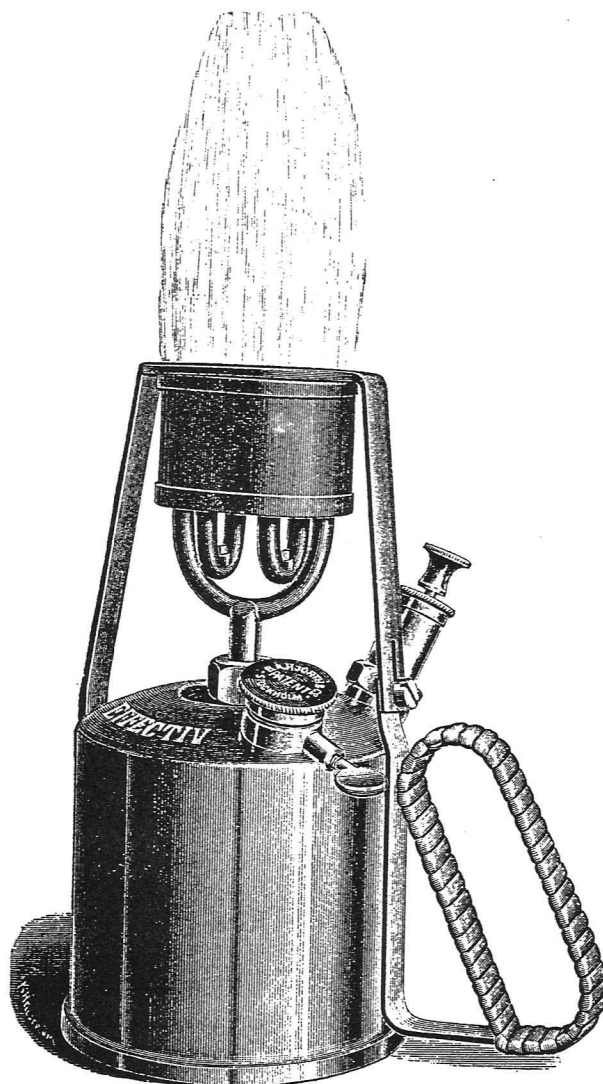
Description générale voir page 3.

50

“Effectiv” N:o 1

Lampe spéciale des laboratoires.

Brûlant sans mèche, au moyen du pétrole ordinaire.



$\frac{1}{3}$ de la grandeur naturelle.

«Effectiv» est adaptée spécialement pour les laboratoires et d'autres buts du même genre où il faut une très grande chaleur pour chauffer, fondre, etc.

Cette lampe est aussi généralement employée pour chauffer les tubes allumants des moteurs à pétrole.

Le brûleur étant muni de deux ouvertures (becs) donne une flamme très forte avec une grande quantité de chaleur et une température d'environ 1,500° C. La flamme est facile à régler.

Toutes les lampes sont mises à l'épreuve à une pression de 4 atm, les brûleurs à celle de 7 atm.

Capacité.....	litre	1
Poids, environ.....	kg.	1,250
Prix la pièce.....		

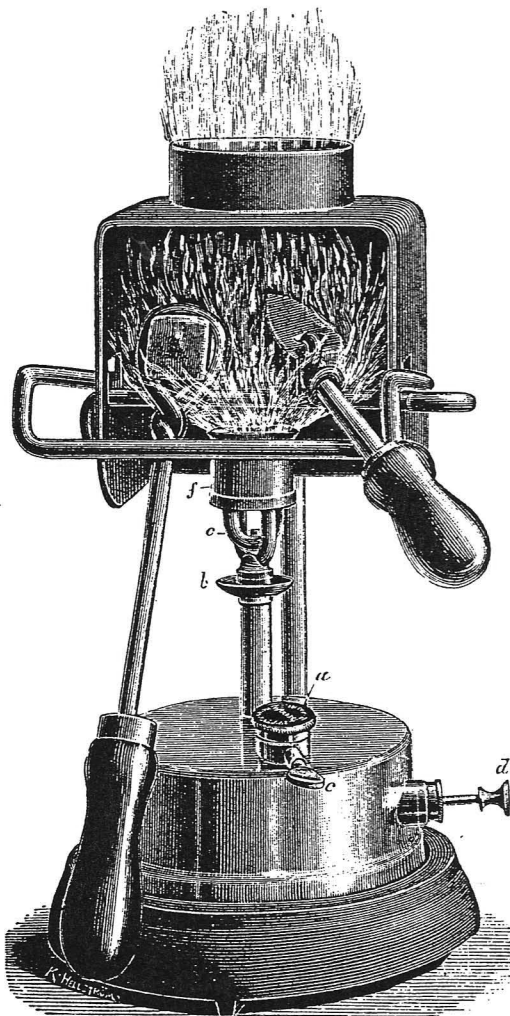
Sur commande et à un prix modéré nous fabriquons pour différents buts des appareils plus grands munis de plusieurs brûleurs.

Description générale voir page 3.

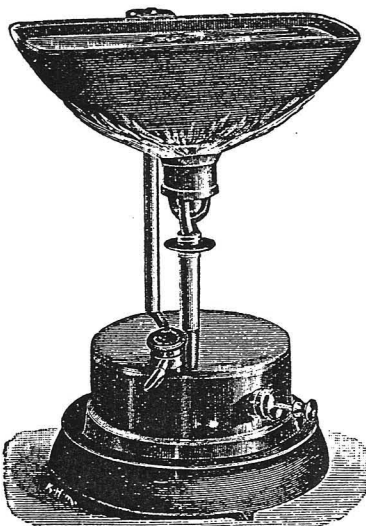
"ULTRAPRIMUS"

Fourneaux pour employer à chauffer les soudoirs et à étamer.

Brûle sans mèches et au moyen du pétrole ordinaire.



N:o 1 avec chape.



N:o 1 avec chaudière de fusion.

Par l'emploi de ce fourneau on obtient la plus grande économie de temps lorsqu'il s'agit de chauffer ou de souder au moyen des soudoirs ainsi que pour faire fondre de l'étain ou de la soudure claire.

Les fourneaux à charbon dont on s'est servi jusqu'ici avaient nombre d'inconvénients, parmi lesquels une perte de temps considérable puisqu'il faut apporter du charbon, faire du feu et veiller à ce que le fond des soudoirs ne soit pas brûlé, inconvénients qui ne se présentent pas avec notre appareil.

Deux soudoirs de moyenne grandeur sont chauffés 5 minutes après que l'appareil est allumé.

Les manches des soudoirs peuvent être bien plus courts qu'ils ne le sont à l'ordinaire n'étant plus exposés à la flamme.

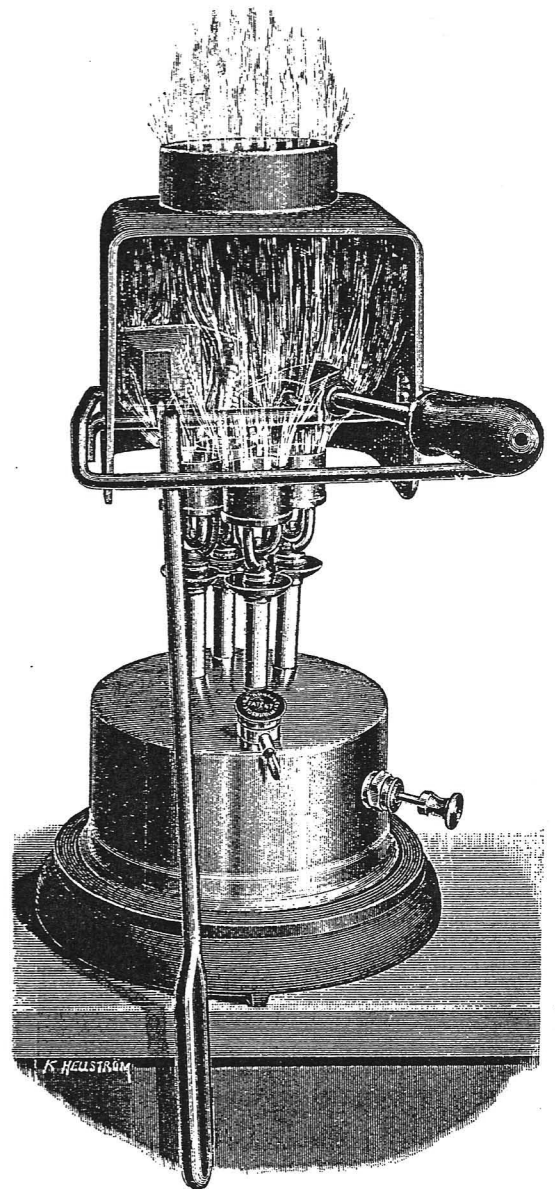
La consommation du pétrole n'est que de 300 grammes par heure et par brûleur à la pression de 2 atmosphères.

La flamme est facile à régler. Pour cet appareil il ne faut dans l'atelier ni tuyau, ni cheminée.

La lampe est entièrement en cuivre jaune et le reste de l'appareil en fonte.

L'appareil N:o 2 se distingue du N:o 1 en ce que le réservoir à pétrole est tant soit plus petit et qu'il est fabriqué de cuivre moins épais que le N:o 1.

Sur commande nous livrons une chaudière de fusion pour y faire fondre l'étainure lorsqu'il s'agit d'étamer de menus objets comme des agrafes, des boutons, des oeillets, des crochets, etc., ainsi que des objets flexibles comme du fil de fer ou du fer en bande, etc.

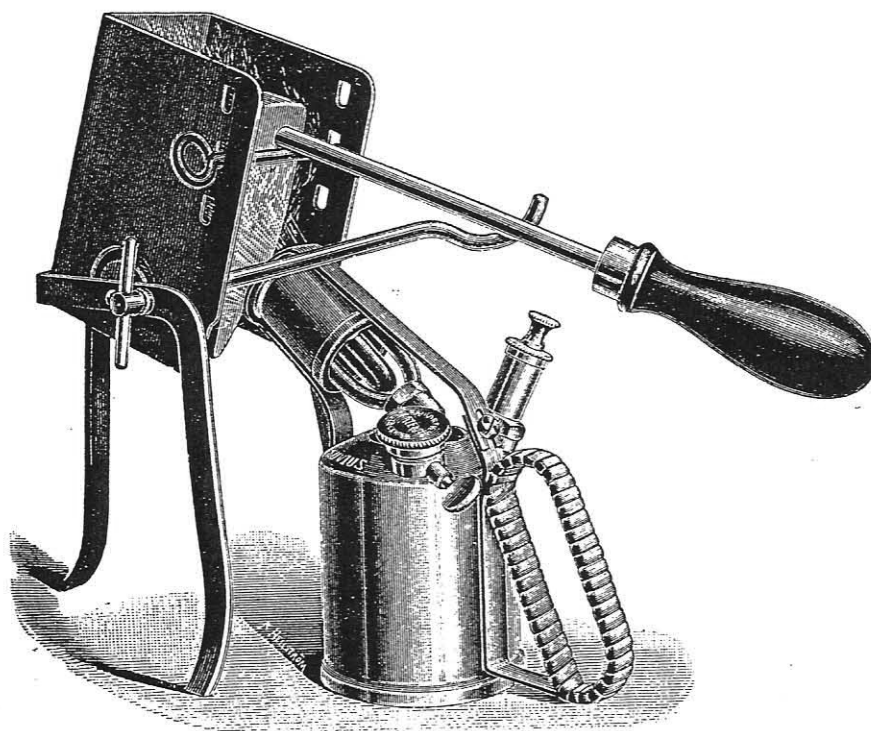


N:o 4 avec chape.

Numéro	1	2	2 A	3	4
Nombre de brûleurs	1	1	2	3	4
Capacité du réservoir	litre 1,3	litre 1	litre 1,3	litre 2,25	litre 3
Poids sans chaudière de fusion environ	kg. 8,2	kg. 7,6	kg. 8,4	kg. 10,2	kg. 12,3
Prix sans chaudière de fusion	Francs				
» de la lampe seule	»				
Chaudière de fusion extra	»				

Appareil N:o 60 et 61.

Pour chauffer les soudoirs ordinaires moyennant la lampe à souder.



Avec cet appareil on peut facilement et sans inconvénient chauffer en même temps deux soudoirs de différentes grandeur. Il convient également pour les soudoirs pointus que pour ceux qui ont la forme d'un marteau.

La chape et l'appui du manche des soudoirs peut s'ajuster dans n'importe quel angle d'après la forme du soudoir.

Pour maintenir aux soudoirs leur chaleur pendant le travail il n'est pas nécessaire d'avoir toute la flamme.

Pour cet appareil on emploie une lampe ordinaire à souder.

Avec cet appareil les manches des soudoirs peuvent être bien plus courts que ceux dont on se sert ordinairement, parce qu'ils ne sont pas exposés à la flamme, et les soudoirs n'en sont que d'autant plus faciles à manier.

Cet appareil convient surtout aux ouvrages de bâtiment de monture et de réparations et il peut être replié de manière à prendre très peu de place.

Numéro	60	61
Hauteurmm.	300	300
Largeur de la chape"	80	100
Poids sans lampe, environ.....kg.	1,15	125
Prix la pièce, sans lampe et soudoir		

Lampe à souder extra, voir la liste des prix courants des lampes.